

ZEMPLEN.

(Előbb „Hegyalja“)

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

TÖBB ZEMPLENMEGYEI KÖZINTÉZET ÉS TÁRSULAT KÖZLÖNYE.

MEGJELEN:

S. a. Ujhelyben.

hetenkint egyelőre egyszer, kedden.

Előfizetheti a szerkesztő kiadó hivatalban, Kazinczy-
utca 505. sz. valamint Lövy A. könyvkereskedésében.
Egyes számok a fentebbi könyvkereskedésben
5 krajczárjával kaphatók.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Házhoz és postán küldve.

Egy évre: . . . 6 frt.

Félévre: . . . 3 frt.

Negyedévre: . . . 1 frt. 50 kr.

Kéziratok valamint az előfizetési és hirdetési díjak
a szerkesztőséghez bérmentve utasítandók.

HIRDETÉSEK:

Egy négy hasábos petitsor egyszerű hirdetésének
helyéért 6 kr., kétszeriért 4 kr., gyakoribb hir-
detések alku szerént igen jutányos a n.
Bélyeg díj mindig 30 kr.

A Nyílt térben minden 3 hasábos garmond sor
díja 25 kr. mely a szerkesztőségnél előlegesen
lefizetendő.

Utcáink javítása érdekében.

S. a. Ujhely nov. 22.

Folytonos panaszok emeltetvén e
lapban a rendkívüli eszések által oko-
zott károk és a közlekedési utak elrom-
lás miatt, — ez alkalomból én is felhi-
vom az olvasó közönség becses figyel-
mét egy inséges állapotra, az pedig nem
egyéb: mint S. a. Ujhely városának sár-
túkre.

Ujhely város Zemplénmegyének
székhelye és kereskedelmi tekintetben
is emelkedő városa lévén ezen szeren-
csés helyzeténél fogva ezer meg ezer szer-
ker tiporja utcáit bizottmányi gyűlések
országos és hetivásárok alkalmával;
számtalan bor, pályinka, életnemű, és
más kereskedelmi cikkek szállítatnak

e városon keresztül, legközelebb pedig a
vasuti munkálatok alkalmából itt soha
nem látott sokaság hemzseg és a vasut-
hoz alkalmazott fuvarosok nagy száma,
a többi szekeresekkel együtt zúzza ösz-
sze az utcáknak különbenis hitvány kö-
vezetét.

Ezen folytonos közlekedés okozza
a leirhatlan sarat, melyben mi Ujhely
városnak gyalogszeresei gázolunk.

A megye a közlekedési utcákat
kavicsoltatja, a város előjárósága a jár-
dákat építteti, a mellékes utcákat bur-
koltatja ugyan, de a sár a járdakon is
nagy, azonkívül pedig bokán felül ér.

Szakértők véleménye szerint a köz-
lekedési utcákat vagy burkolni
kell vagy kockakövekkel ki-
kövezni.

Ezt a város nem képes önerejéből
teljesíteni, a kiáltó bajon pedig segítni
mi előbb kell.

Igaz ugyan, hogy én más községek-
ben is tapostam már ily sarat, ugyde
azon sáros községek nem voltak kitéve
az idegenek zaklatásának, a saját közle-
kedésük folytán keletkezett sarat pedig
nem lévén képesek elhárítani, sorsukat
békésen viselik.

Ujhely azonban azon községekkel
nem áll egy színvonalon és a fennebb
elősorolt körülményeknél fogva méltán
igényelheti, hogy vidékiek által járhatat-
lanságig elrontott közlekedési utcáinak
kövezete a vidékiek hozzájárultával
ujra építtessék, fentartassék.

A sokkal kisebb forgalommal bíró
Gálszécs városnak hasonló sorsán az

TÁRCZA.

Egy régi mese.

(szimbolozza: Lant Lovag.)

I.

Jóval innen hetedhét országon,
Hanem azért tul a tiszaháton...
Holott vagyon derék város Csenger:
Éldegélt egy szegény öreg ember.

Ezt az embert úgy hitták: hogy Bendő
Vala pedig gondja elegendő;
Akadt ugyan földje a határon,
Hanem hozzá fia is vagy három.

Gáspár volt az elsőszülött neve,
Eképen a másik Menyhárt leve...
S a harmadik: minthogy együtt járnak —
Nevezteték vala Boldizsárnak, —

Három fiu még magában véve
Nem volna tán senkinek terhére.
Hanem hogyha hozzáveszünk mást is,
Megzaklatná még a viczispánt is...

Három fiu, mindjárt három sipka,
Három nadrág és három pár csizma...
Három tányér reggel, délben, este...
Három felé meg az urnak teste.

És az öreg?! ő is tesz egy számot,
Ő sem eszik talán holdvilágot.
Aztán hozzá úgy nyáron mint télben,
Ő sem járhat fügefalevélben.

Három fia volt tehát Bendőnek,
És a fiúk már nyakára nőttek...
Nem volt pedig mesterségük nekik,
S mindahárom követelte részit.

Nem esoda hát ha megakadt Bendő,
S vala néki gondja elegendő...
De hogy miképp segített a dógon:
Elmesélem mulatságos módon.

* * *
Sem tavai sem harmadéve,
Régesrégen...
Ujév napja vala éppen,
Amidőn az öreg Bendő
— Együtt lévén a család —
Komoly határozottsággal
Imigy hallatá szavát:
„Én fiaim, amint látom:
Legények vagytok a gáton
A gyermeki bugyogóból
Kinőttestek mind a hárman...
Tizenhárom uj korbácsot
Koptattam el rajtatok,
Mig megérem: hogy fületek
Hegyéig ér bajszotok...
Mindamellet filkok vagytok;

Üres tök a fejetek...
Én tovább egy óráig sem
Küzködöm itt veletek.
Ti csak enni inni tudtok,
De kapálni menjek én...
Drága szép ruhába bujtok,
Rongyosan meg járjak én...
Mától fogva kenyereimből
Közületek egy se szeg,
S az a kis vagyon felosztva,
Hármatoknak annyi volna,
Mint száz géznek egy keszeg...
Ennélfogva, ugy akarom;
Menjete a világba,
S okuljatok belé egy, más
Mesterség s tudományba...
És ha majdan viszatértek
Valamikor akkoron,
Aki legtöbbet fog tudni,
Azé leend vagyonom“.

* * *
A vén Bendő komoly szava
Komolyan lön meghallgatva.

Batyujokban egy-egy lepény —
S utra kélt a három legény.

Mentek, mentek mendegéltek
Rónaságnak, erdőségnek...

a földmivelés előhaladását szomjazó minden gazda a sok jól szántó versenyzőn, s talán kijött volna Ujhelyből, talán a közel vidékről is több kíváncsi gazda bámolni — talán tanulni is, mert bizony az még reánk fér minyájunkra, de a gazdatiszt urakra is, kikről megkövetelhetnők, hogy a kezük alatt dolgozó béreseket, és legalább közvetve a helybeli földész gazdákat is oktassák a jó szántásra. Dehogyan nem tudnak — elismerve a gyér kivételeket — csak nézzen szét az utazó, ki imitt-amott látott jobbat is, a szántott mezőn, és ítéljen. El fogja mondani: hogy e vidéken, sőt általában e földmivelő országban bizony még korántsem mivelik jól a földet, mert még meg sem szántják azt kellően.

Nem akarnak tanulni, még akkor sem, midőn néha némi alkalom nyílik, vagy azt hiszik sokan, tudnak ők jól szántani, de — — — És most kísértsük meg mit mondhatnak, vagy talán mondogatnak is mentségül: Nem érnek reá jól, — és talán még szépen is! — szántani, jó ha így is meg-szánthatják a kevés és gyenge erővel a kezelősökre bízott földet. Talán most is azért nem álltak ki a versenyre, mivel reá nem értek az őszi vetés derekán, midőn a szeptemberi esős időben már is elkéstek sok részben a vetéssel. Okozzuk inkább a gazdasági egyesületet, miért rendezé a versenyt októberre, miért nem inkább szeptember elejére, miért éppen a lóverseny napjára? Végre még azt is hallám mentségül felhozni egy gazdatisztól: „nem vetek rendeletet főnökeiktől, hogy a versenyre állítsák ki béreseiket“. Ime utoljára is a nevezett urak okai főleg annak, hogy a szántásverseny oly nyomorultan ütött ki!

Talán nem tudták, hogy szántásverseny lesz, — vagy ha tudták is, nem gondoltak vele. Nem igen érdeklik magukat, vagy legalább nem tanusítanak érdeklődést mezőgazdasági mozgalmaink iránt, nem vesznek részt az egyesület működésében! Pedig nekik mint „i r á n y a d ó k n a k“ a szó valódi

neme értelmében mint mindenben, úgy a gazdaságban s az azt előmozdító egyesület terén is jó példával, buzgalommal kellene előljárni. És miért nem teszik ezt? Kérdi az aggódó honfi. Talán ennek is a politika, vagy pártoskodás az oka? Ez foglalja el az elméket? és nem jut sem idő, sem kevd és gondolat a földmivelés előmozdítására, egyesületi vagy más kínálkozó módok által közreműködni?!

Feleljenek ők maguk ha tudnak, és — akarnak. De ezt nem várom, mert alig hiszem, hogy e néhány sor egyiknek vagy másiknak szeme elé kerüljön. A kik elolvasandják Ujhelyben elmondhatják szinte „a mea culpát“, — talán elmondják, hogy igazam van, s a „szépet fején találtam“, — és méltán adtam kifejezést azon sajnálkozó érzelmemnek, melynek egy utazó és több zempléni szívében kellett keletkeznie, látva a feltűnő csekély eredményt, tapasztalva azon hideg közönyösséget, mely megszibbasztja a gazdasági egyesület legüdvösebb célú törekvéseit, melyért Ujhely és közel vidékének gazdáit és értelmiségét méltán suthatná a közvélemény, ha ez mezőgazdaságunk előhaladásával, ennek rugóival tényezőivel is foglalkoznék hébe-korban.

Magáról a szántásversenyről nem sok mondani valóm van. A 6 — vagy tulajdonképen 5 versenyző béres jól szántott. Az 1-ső 5 arany díjjal nyerte, Lónyay Ödön b. olaszi béresre. A 2-ikat 4 arany, Lónyay Gábor deregnevei bérese. — 3-ikat 2 arany, Kummer kövesdi bérlő. Egyik deregnevei béres 1 aranyat, másik 1 cz. tallért kaptak jutalmul. Megjegyzem hogy a kis közönség közvéleménye, mely figyelemmel kísérte a szántókat találkozott a bíróság ítéletével.

Az igás-kancza kiállításról fájdalom szinte kevés mondanivalóm van, mert nem akarom ismételné azokat, mit a szántásversenyről elmondtam Kevés kiállító, és talán még kevesebb néző!

Ki volt állítva összesen 7 igás kancza 6 idej csikójával. Az 1-ső 4 arany díjt nyerte

Lónyay Gábor deregnevei saját nevelésű szürke kanczája, szegsárga csikójával. (apja kisbéri ménlő), 2-ik két arany díjt Dókua József felső redmeci sárga kanczája csikójával. Dókua József F.-Redmeczről 4 igás kanczát állított ki, 4 idej csinos csikóval, melyek mind álladalmi ménlőtől származnak. A 3-ik egy arany díjt nyerte Barthos Tivadar ujhelyi jó pej kanczája, szinte kincstári ménlőtől való csikójával.

A tágas de üres kiállítási udvartérről lehagolt kedéllyel — de a jobb jövőbe vetett bizalommal s reménnyel távoztam!

Ujdonságok.

(!) **A primási ordinariatushoz megoldás végett következő kérdések intézettek:** 1. Vajjon amaz ap. breve érvénye, mely a husevéstől való tartózkodást szombat napokon eltörölte, advent szombatjaira is kiterjed-e? 2. Vajjon advent szerdái és péntekjein szabad-e bárminő, tehát disznósírral is készíteni az ételeket? 3. Szabad-e szalonát, vagy hájat enni az év péntekjein és a szentek vigiliáin? A ft. ordinarius a két első kérdésre igenlőleg válaszolt.

(!) **Pályázat.** A Széchenyi-Kolonics-fele üresedésbe jött 63 frt. évi segélydíj élvezetével összekötött alapítványi helyek betöltésére f. é. decz. hó 25-ig pályázat nyitattik, — Pályázatképesek nemzetiségi különbség nélkül oly magyarországi születésű, katolikus vallású elagott és keresetképtelen, főleg nemesi származású szegény sorsu férfiak, kik a fejedelem és haza körül, különösen a népnevelés és tanítás, valamint a közszolgálat terén érdemeket szereztek. — Pályázni óhajtok ennél fogva felhívni, hogy a fent elősorolt minősítvényeket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket, az illető egyházmegyei kormányzóknál a kitűzött pályázati határidőn belül nyújtsák be, a honnan is azok véleményes jelentések ki,

A szögletes fejet
Gömbölyüvé teszem,
Pedig nem faragom,
És nem is reszelem. . .
Aki pedig rajta
Holdvilágot visel,
És keni hiába
Ördög tudja: mivel? . .
Kezemnek általa
Egynehány perc alatt,
Már fején tapintja
A legdúsabb haját. . .
Akinek meg képe
Hasonlít a borzhoz.
Ski férfi és még's
Asszonyképet hordoz:
Művészetem folytán
Adonissá válik,
S csinál nagy furorét
A grófnőtől kezdve
Le a — szobalyányig. . .
Szóval: e művészet
Nem találja mását,
S nyelvünk igen szegény
Leirni hatását;
S e sajnálatos nyelv-
Szegénységéből leve
Alig kifejező
F o d r á s z a t a neve! "

"Az az hogy fiacskám
— De rossz neven ne vedd —
Magyarán beszélve: . .
Borbély a te neved.
De hiszen az mindegy,
S éppen mitsem tenne,
Ha tudnám: hogy elég
Ügyes is vagy benne. . .

Ennél fogva
Ebbe nyomba'
Kisétalunk a mezőre,
Ahol aztán mesterséged
Teszem erős próbaköre. " —

Ki is mentek a mezőre,
S járdogáltak össze-vissza
Jobbra, balra és előre. . .
Gáspár
Már már
Unni kezdé
A gyaloglás multságát,
Főleg mivel lak-topánját
Éles gízgaz összemetszé. . .
De nem is fért a fejébe:
Hogy miféle
Próbát tehet a parlagon,
Ki salonban és pamlagon
Kényelemmel munkál, végez;
Azért egy fa törzsökéhez
Támaszkodott: hogy pihenjen.
De éppen e pillanatban
Katangkoró tornáczából
Egy fúrge nyúl csal kipattan.
S Gáspár torkaszakadtából
Nagyot kiált: „Né nyúl, apám!"
Az öreg meg felel: az ám!
S éppen azért, mert nyúl, tehát
Ha borbély vagy, mutasd meg hát
Mutass nagyot, mutass ujjat,
Vedd a lábát, s aztán végül:
Futtában és szappan nélkül
Beretváld meg azt a nyulat!

Szavait édes atyjának
Gáspár sem vevé tréfának. . .

S zsebéből egy hitvány bicskát
Kikap, s aztán kapja magát,
S mint a héjja, mint a fecske,
Mint a vad kőszáli kecske,
Arkon berken, folyón, eren
Keresztül, a nyulnál terem. . .
S egy-két rántás, egy-két fogás
És ami több,
Szörmentében, mi nem szokás —
Anélkül: hogy a bőrének
Egy hajszálnyit híjja volna.
— Eppen amint meg volt mondva —
Hire sincs már a szörének. . .
De hogy dicső munkájához
Kétely és gyanu ne férjen,
S hogy mielőbb visszatérjen;
Nyult egy másik fortélyához:
Tudniillik
Reá ugrik
Az iramló nyúl hátára,
S a legegyszerűbb uton
Büszke arcczal, szédült hajjal
A már megberetvált nyulón
Vén Bendőhöz visszanyargal.

Vén Bendő ezt hogy meglátja
Persze hogy a száját tátja. . .
Álmodni sem mert ilyenről
A milyenről
Most meggyőződnie kelle.
A miért is az örömtől
Mint egy fuvó járt a keble.
S ha két fia még nem volna
Ilyen jusson:
Hogy vagyona ennek jusson
Szót sem tenne, szót sem szólna.

(Folyt. köv.)

séretében a vallás- és közoktatási m. kir. ministeriumhoz felterjesztendők lesznek. — Megjegyzetük egyébiránt, miként nem a felettebbi uton, a vagy pedig a kitűzött pályázati idő eltelté után beérkezett és kellőleg fel nem szerelt folyamodványok tekintetbe vétetni nem fognak. — Budán, 1870. okt. hó 24-én. A vallás és közokt. m. kir. ministeriumtól.

(!) **S. a. ujhelyi** ifjak és hölgyek jövő hó 5-én műkedvelő színi-előadást rendeznek, mit táncszertély követend. Előadandó darabul — melyből már a szerepek is kiosztattak. — „A marquisné arcképét“ választák. Az előadás jövedelme bizonyosan valamely jótékony czél emelésére fog fordíttatni.

(!) **A Tisza** — mint Czigándról érte sitenek — a folytonos esőzésektől annyira megtelt: miszerint nagyon kevés kell hozzá, hogy medrét áthágja, s ismét ezer és ezer hold mivelés alatt levő földet hullámai alá borítson. A hatóság minden lehelő intézkedést megtett a fenyegető vizár meggátlására.

(!) **Az esőzés** okozta rozsz utak miatt, mondhatni: teljesen felakadt minden közlekedés. Az élelmi czikkek hiánya piacunkat sok tekintetben igen megdrágította. Még szerencse: hogy az időjárás tavaszias, különben fa hiányában dideregnünk kellene. A kereskedők is általában üzletpangásról panaszkodnak, mely ugyancsak a közlekedés és forgalom akadályozásából ered. Ha az esőzés még egy hétig tart, szüleink nagyobb részét takarlatlanul fognak maradni.

(!) **Rozgonyi József** s. pataki lakos a Zemplénmegyének a Majláth-Sennyei provisorium alatt főjegyzője, ugyancsak S. Patakon f. hó nov. 18-án életének 70-ik évében meghalt.

(!) **Most már** egész bizonyossággal irhatjuk: miszerint a szerencs-ujhelyi vonalon a sínnek lerakása megkezdett. E szerint reményünk van: hogy a gőzmozdony, e váravárt vendég — még ez év folytán berobog városunkba.

(!) **Meczner Gyula** megyetörvénytörvényeséki ülnök a m. szerdán tartá esküvőjét Farkas Mariska kisasszonnyal a reformáltak egyházában. A nászünnepély minden feltűnés nélkül ment végbe s az esküvőnél csakis a legközelebbi rokonok voltak jelen.

(!) **Városunkból** ez évben két közszeretben álló férfiu távozott el, kiknek,

— bár őszintén sajnáljuk távozásukat — már régebben kívántuk: hogy az mielőbb bekövetkezzék. Ugyanis a helybeli r. kath. egyház két segédlelkésze, névszerint Fodor György és Osváth Mátyás hagyta el bennünket, mindkettő parochiát kapván; az első Körtvélyes, az utóbbi pedig Ináncson. Részünkről csak szerencsét kívánhatunk a két egyházközség híveinek, kik a tunk a két egyházközség híveinek, kik a két egyénben nemcsak buzgó lelkipásztort, de egyszersmind kebel-gazdag emberbarátot is nyertek, kikre az ujhelyi társadalmi körök egyrésze még sokáig vissza fog emlékezni.

Mi hír a hazában?

— Az aradi „Általános munkásegylet“ kellő csinnal berendezett új helyiségét f. hó 13-án, d. u. 6 órakor ünnepélyesen megnyitotta. A megnyitást több rendbeli szavalat követte és táncvizigalom, melyben a város előbbkelő hölgyei is részt vettek.

— **Máday Károly** helyére superintendensül **Limberger István** lövői tanító képezdei igazgatót készülnék megválasztani.

— **Rimaszombat** on a templom fedése alkalmával, ugyanott nagyszámu magyar bankjegyekre akadtak.

— **A szegedi szabad kőműves páholy** Vilmos porosz királyhoz tiltakozást intézett a vérlázító háboru mindenároni folytatása miatt.

— **Xántus János** kelet-ázsiai utjából haza érkezett, s jelenleg Győrben tartózkodik.

— **A debreczeni színházban** vasárnap színelőadások fognak rendeztetni: hogy a bérelt helyek, a színházba csakis vasárnap járó közönség rendelkezésére bocsáttathassanak.

— **A debreczeni főiskolai „önképzőtársulat“**, Csokonay Vitéz Mihály emlékére f. hó 20-án, ének és szavalati estélyt rendezett. Az estély általában sikerültnek mondható.

— **Balogh Péter** ref. superintendens aggasztólag megbetegedett.

— **A kassa-oderbergi vasut** tessen-zsolnai pályarésze e hó 29-én adatik át a forgalomnak.

— **Merénylet.** Dubrovits pozsonyvárosi főbíró maga elé idézte bizonyos ügyben Fiola puskaművest. Fiola eljött, de a mint a főbíró beszélni kezdett vele, Fiola egy kétesövű pisztolyt vont ki zsebéből és a főbíróra szegte. A főbíró elég lélekjelen-tétel birt, hirtelen hozzákaptott a pisztolyhoz s küzdeni kezdett a támadó puskamű-vel. A lárma csakhamar segély érkezéssel. A lárma csakhamar segély érkezéssel. A lárma csakhamar segély érkezéssel. A lárma csakhamar segély érkezéssel.

— **Blenkepőja** községe Erdélyben, jegyzőkönyvileg és a muncsli esperes, mint püspöki vizsgálóbíró előtt kimondotta azon határozatát, hogy ha lelkészét, Buzuró Gábort, ki a községnek 2000 frtját elsikkasztotta és hamis kötelezvények behajtását akarja foganatosítani, hivatalából el nem csapják: mindenestől áttér a reformált vallásra. — Szomorú, hogy egy lelkész annyira megfélemedik magáról s állásáról, de még szomorubb, hogy egy község csak annyiba veszi ősei hitét, hogy 2000 frt. miatt azon, mint valamely kopott butordarabon, tudni hajlandó.

— **Erdélyben** a mult csütörtökön földrengést éreztek.

— **Bácsme gyében** egy szolgabíró a botbüntetés helyett a korcsmai verekedőknek leborotváltatja a bajuszát. E büntetésben legjobb az, hogy — használ.

Üzlet.

A s. a. ujhelyi piacbírószág által jegyzőkönyvileg beiktatott terményárak novemb. hó 18. 1870.

| Alsó ausztr. mérővel. | f. | | kr. | | f. | | kr. | |
|-------------------------|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|
| | f. | kr. | f. | kr. | f. | kr. | f. | kr. |
| Buza, a minőség szerint | 4 | 40 | 4 | 30 | 4 | 25 | | |
| Rozs | 2 | 60 | 2 | 50 | 2 | 30 | | |
| Árpa | 1 | 65 | 1 | 55 | 1 | 45 | | |
| Zab | 1 | 60 | 1 | 50 | 1 | 45 | | |
| Tengeri | 2 | 70 | | | | | | |
| Széna, mázsája | 1 | 30 | | | | | | |

KOLENER JÓZSEF,
kiadóttárs.

IFJ. FARKAS LAJOS,
szerkesztőtárs.

BORÚTH ELEMÉR,
felelős szerkesztő és kiadóttulajdonos.

HIRDETÉSEK

Élet-ital

gyomor bajok, váltóláz, epeinger, álmatlanság stb. stb. ellen.

Egy nagy üveg 65 kr, kisebb 50 kr.

S ó s b o r s z e s z (Práp. Franzbranntwein)

rheuma, csuz, fagyás, fog- és fül-fájdalmak ellen.

Ára egy nagy üvegnek 80 kr, kisebbnek 40 kr.

Részletes használati utasítás minden üveghez mellékelve van.

Főraktár: **Cserépy Károlynő** üzletében S. a. Ujhelyben.

Hirdetmény.

A s. a. ujhelyi „Népbank“ felterjesztett alapszabályaiban módosítás tétetvén a részvényesek folyó 1870. évi nov. hó 26-án délutáni 3 órakor a városházánál tartandó

rendkívüli közgyűlésre

megjelenni fölkértnék.

S. a. Ujhely, 16. nov. 1870.

Nyomárkay József,
igazgató.

G. A. W. MAYER

fehér mellszörpe

mint legkitünőbb szer, minden régi köhögés, rekedtség, vérköpés, és általános mellbántalmak ellen, valódilag kapható 1-2 frt.

BREZÁNYI ERNŐ gyógyszerésznel

TOKAJBAN.

séretében a vallás- és közoktatási m. kir. ministeriumhoz felterjesztendők lesznek. — Megjegyzetük egyébiránt, miként nem a feuntebbi uton, a vagy pedig a kitűzött pályázati idő eltelté után beérkezett és kellőleg fel nem szerelt folyamodványok tekintetbe vétetni nem fognak. — Budán, 1870. okt. hó 24-kén. A vallás és közokt. m. kir. ministeriumtól.

(!) **S. a. ujhelyi ifjak és hölgyek** jövő hó 5-én műkedvelő színi-előadást rendeznek, mit tánczestély követend. Előadandó darabul — melyből már a szerepek is kiosztattak. — „A marquisnö arczképét“ választák. Az előadás jövedelme bizonyosan valamely jótékony czél emelésére fog fordittatni.

(!) **A Tisza** — mint Czigándról értesítenek — a folytonos esőzésektől annyira megtelt: miszerint nagyon kevés kell hozzá, hogy medrét áthágja, s ismét ezer és ezer hold mivelés alatt levő földet hullámai alá borítson. A hatóság minden lehelő intézkedést megtett a fenyegető vizár megállítására.

(!) **Az esőzés** okozta rosz utak miatt, mondhatni: teljesen felakadt minden közlekedés. Az élelmi cikkek hiánya piacunkat sok tekintetben igen megdrágította. Még szerencse: hogy az időjárás tavaszias, különben fa hiányában dideregnünk kellene. A kereskedők is általában üzletpangásról panaszkodnak, mely ugyancsak a közlekedés és forgalom akadályozásából ered. Ha az esőzés még egy hétig tart, szüleink nagyjából takaratlanul fognak maradni.

(!) **Rozgonyi József** s. pataki lakos a Zemplénmegyének a Majláth-Sennyei provisorium alatt főjegyzője, ugyancsak S. Patakon f. hó nov. 18-án életének 70-ik évében meghalt.

(!) **Most már** egész bizonyossággal irhatjuk: miszerint a szerencs-ujhelyi vonalon a sínnek lerakása megkezdett. E szerint reményünk van: hogy a gőzmozdony, e váravárt vendég — még ez év folytán berobog városunkba.

(!) **Meczner Gyula** megyetörvényszéki ülnök a m. szerdán tartá esküvőjét **Farkas Mariska** kisasszonnyal a reformáltak egyházában. A nászünnepély minden feltűnés nélkül ment végbe s az esküvőnél csakis a legközelebbi rokonok voltak jelen.

(!) **Városunkból** ez évben két közszeretben álló férfiu távozott el, kiknek,

— bár őszintén sajnáljuk távozásukat — már régebben kívántuk: hogy az mielőbb bekövetkezzék. Ugyanis a helybeli r. kath. egyház két segédlelkésze, névszerint **Fodor György** és **Osaváth Mátyás** hagytak el bennünket, mindkettő parochiát kapván; az első **Körtvélyes**, az utóbbi pedig **Ináncson**. Részünkről csak szerencsét kívánhatunk a két egyházközség híveinek, kik a tunk a két egyházközség híveinek, kik a két egyénben nemcsak buzgó lelképást, de egyszersmind kebel-gazdag emberbarátot is nyertek, kikre az ujhelyi társadalmi körök egyrésze még sokáig vissza fog emlékezni.

Mi hír a hazában?

— **Az aradi „általános munkásegy-let“** kellő csinnal berendezett új helyiségét f. hó 13-án, d. u. 6 órakor ünnepélyesen megnyitotta. A megnyitást több rendbeli szavalat követte és tánczvigalom, melyben a város előbbkelő hölgyei is részt vettek.

— **Máday Károly** helyére superintendensül **Limberger István** lövői tanítóképezdei igazgatóként készülnek megválasztani.

— **Rimaszombaton** a templom fedése alkalmával, ugyanott nagyszámu magyar bankjegyekre akadtak.

— **A szegedi szabad kőműves páholy** Vilmos porosz királyhoz tiltakozást intézett a vérlázító háboru mindenároni folytatása miatt.

— **Xántus János** kelet-ázsiai utjából haza érkezett, s jelenleg Győrben tartózkodik.

— **A debreczeni színházban** vasárnap színelőadások fognak rendeztetni: hogy a bérelt helyek, a színházba csakis vasárnap járó közönség rendelkezésére bocsáttathassanak.

— **A debreczeni főiskolai „önképző-társulat“**, Csokonay Vitéz Mihály emlékére f. hó 20-án, ének és szavalati estélyt rendezett. Az estély általában sikerültnek mondható.

— **Balogh Péter** ref. superintendens aggasztólag megbetegedett.

— **A kassa-oderbergi vasut** tessen-zsolnai pályarésze e hó 29-én adatik át a forgalomnak.

— **Merénylet.** Dubrovits pozsonyvárosi főbíró maga elé idézte bizonyos ügyben **Fiola** puskaművest. **Fiola** eljött, de a mint a főbíró beszélni kezdett vele, **Fiola** egy kétesövü pisztolyt vont ki zsebéből és a főbíróra szegte. A főbíró elég lélekjelen-tétel birt, hirtelen hozzákapott a pisztolyhoz s küzdeni kezdett a támadó puskamű-essel. A lárásra csakhamar segély érkezett s **Fiola** elfogatott. A tett indokairól eddigelé nem fekszik előttünk bővebb értesítés.

— **Blenkepőja** községe Erdélyben, jegyzőkönyvileg és a muncsi esperes, mint püspöki vizsgálóbíró előtt kimondotta azon határozatát, hogy ha lelkészét, **Buzuró Gábort**, ki a községnek 2000 frtját elsikkasztotta és hamis kötelezvények behajtását akarja foganatosítani, hivatalából el nem csapják: mindenestől áttér a reformált vallásra. — Szomorú, hogy egy lelkész annyira megfélemedik magáról s állásáról, de még szomorubb, hogy egy község csak annyiba veszi ősei hitét, hogy 2000 frt. miatt azon, mint valamely kopott butordarabon, tudni hajlandó.

— **Erdélyben** a mult esütörtökön földrengést éreztek.

— **Bács megyében** egy szolgabíró a botbüntetés helyett a koresmai verekedőknek leborotváltatja a bajuszát. E büntetésben legjobb az, hogy — használ.

Üzlet.

A s. a. ujhelyi piaczbíróság által jegyzőkönyvileg beiktatott terményárak novemb. hó 18. 1870.

| Alsó ausztr. mérővel. | f. | | kr. | | f. | | kr. | |
|-------------------------|----|----|-----|----|----|----|-----|--|
| | | | | | | | | |
| Buza, a minőség szerint | 4 | 40 | 4 | 30 | 4 | 25 | | |
| Rozs | 2 | 60 | 2 | 50 | 2 | 30 | | |
| Arpa | 1 | 65 | 1 | 55 | 1 | 45 | | |
| Zab | 1 | 60 | 1 | 50 | 1 | 45 | | |
| Tengeri | 2 | 70 | | | | | | |
| Széna, mázsája | 1 | 30 | | | | | | |

KOLENER JÓZSEF,
kiadóttárs.

IFJ. FARKAS LAJOS,
szerkesztőtárs.

BORÚTH ELEMÉR,
felelős szerkesztő és kiadóttulajdonos.

HIRDETÉSEK

Élet-ital

gyomorhajok, váltóláz, epeinger, álmatlanság stb. stb. ellen.
Egy nagy üveg **65** kr, kisebb **50** kr.

S ó s b o r s z e s z
(Präp. Franzbranntwein)

rheuma, csuz, fagyás, fog- és fülfájdalmak ellen.
Ára egy nagy üvegnek **80** kr, kisebbnek **40** kr.

➡ Részletes használati utasítás minden üveghez mellékelve van.

Főraktár: **Cserépy Károlynő** üzletében S. a. Ujhelyben.

Hirdetmény.

A s. a. ujhelyi „Népbank“ felterjesztett alapszabályaiban módosítás tétetvén a részvényesek folyó 1870. évi nov. hó 26-án délutáni 3 órakor a városházánál tartandó

rendkívüli közgyűlésre

megjelenni fölkéretnek.
S. a. Ujhely, 16. nov. 1870.

Nyomárkay József,
igazgató.

G. A. W. MAYER

fehér mellszörpe

mint legkitünőbb szer, minden régi köhögés, rekedtség, vérköpés, és általános mellbántalmak ellen, valódilag kapható **1-2** frt.

BREZÁNYI ERNŐ gyógyszerésznel

TOKAJBAN.

Előfizethet
utcz 505.
Egyes

A mag
g

A felel me
jezni cz
ves foga
nem gon
jan mur
vel min
körünkl
vel egy
másrés
rágoztat
a legsze
kás telh
izadtság
idejét H

(ca)

Mána
Menyl
Ki is
Felelt
„Van
Akine
De m
Sorsa
Az én
Elem
S még
Mint
Neve
De pá
S am
Az é

Két,
Kisz
Ha m
Egy-
De ve
Anélk